DERNIÈRE HEURE

Le Pape célèbre la messe dans la basilique de St-Pierre

Cité du Vatican, 27 décembre. — Le Pape a célébré dans la basilique de Saint-Pierre la messe solennelle de clôture du centenaire du Concile d'Ephèse. Une foule de fidèles remplissait la basilique. Le Pape a été chaleureusement acclamé. La bénédiction apostolique et le « Te Deum » qui a été chanté après la messe ont été radiodiffusés.

Des renforts japonais en Mandchourie

Tokio, 27 décembre. — Le Cabinet a approuvé l'envoi de Corée en Mandchourie d'une nouvelle brigade mixte.

L'activité des Hitlériens en Allemagne

Brunswick, 27 décembre. — La « Gazette de Voss » rapporte que, dans une lettre au chancelier et au ministre de l'Intérieur du Reich, le parti socialiste de Brunswick proteste contre les agissements des nationalistes-socialistes dans la petite ville de Kreiensen. Les racistes y entretiendraient deux casernes, dont une serait occupée par un groupe d'assaut de cent cinquante mitrailleurs. Les Hitlériens ignoreraient en outre complètement l'interdiction du port de l'uniforme décrétée par le gouvernement du Reich sur tout le territoire allemand. Ils se livreraient aussi à des exercices militaires auxquels prendraient part également les nationalistes-socialistes d'autres régions du Reich.

Les ruines du château de Stuttgart se sont effondrées

Stuttgart, 27 décembre. — La nuit dernière, le feu a repris dans le château de Stuttgart. Vers 5 heures du matin, des flammes jaillirent subitement des décombres de la aile Nord. Malgré l'intervention des pompiers, le feu n'a pu être éteint jusqu'à 17 h.

Trois pompiers victimes de leur devoir ont été inhumés cet après-midi en présence d'une foule considérable.

Dans le courant de la matinée les ruines du château en feu se sont effondrées avec un fracas de tonnerre. Il n'y a pas eu d'accident de personne.

Un train en prend un autre en écharpe entre Vaires-sur-Marne et Lagny

Douze voyageurs contusionnés

Paris, 27 décembre. — Vers 15 h. 30 le train 392 a pris en écharpe entre Vaires-sur-Marne et Lagny le train 364 bis. Dix voitures ont déraillé et douze voyageurs contusionnés, ont pu regagner leur domicile, après avoir reçu des soins. Cet accident a provoqué des retards sur toutes les lignes du réseau de l'Est.

Un jeune homme éconduit tue deux sœurs pendant leur sommeil et prend la fuite

Epernay, 27 décembre. — Ce matin, on a découvert, dans la chambre qu'elles occupaient dans la maison paternelle, à Verneuil, près de Dormans, les deux sœurs Gilberte et Rose Volle tuées à coups de revolver.

L'assassin des deux sœurs est le nommé Edouard Aldinat, 26 ans, qui cherchait à épouser l'aînée des jeunes filles. Ardinat victime d'un accident d'automobile, en 1928, avait été amputé du bras gauche et de la jambe droite. L'assassin, après avoir brisé une vitre traversa les pièces, entra dans la chambre à coucher des jeunes filles endormies et tira cinq coups de revolver à bout portant, foudroyant ses victimes. Il a laissé une lettre où il avoue son crime. Des battues ont été organisées pour trouver l'assassin. On croit que celui-ci a pu se suicider en se jetant dans la Marne. Au domicile de l'assassin, on a trouvé son journal tenu quotidiennement où il écrivait sa haine d'être repoussé par la jeune fille.

L'ASSEMBLÉE SEMESTRIELLE DE LA SOCIÉTÉ DE SECOURS MUTUELS DES VOYAGEURS ET EMPLOYÉS DU NORD, A LILLE

L'assemblée semestrielle de la Société de Secours mutuels des Voyageurs et Employés du Nord de la France s'est tenue dimanche, à 15 h. 30, à Lille, à la Société Industrielle, rue de l'Hôpital-Militaire, sous la présidence de M. Victor Degouy.

Les rapports et comptes rendus de la société furent présentés par MM. Bru, secrétaire adjoint, qui fit approuver les procès-verbaux du Conseil d'administration; Leblanc, qui lut le rapport moral; Merlier, qui exposa la situation financière du groupement et Leclercq, qui présenta le rapport de la Commission des finances.

M. Degouy demanda la création d'un fonds de chômage et la distribution d'une somme de 7.500 fr., en attendant qu'une solution intervienne. L'assemblée approuva cette résolution.

En fin de séance, M. Louis Bylx fut élu nouveau président, en remplacement de M. Degouy, par 743 voix sur 750 votants.

Nouvelles Sportives

CYCLISME

AU VEL' D'HIV'

Le match France-Allemagne

Match Omnium des sprinters et finale : 1. Equipe française, 2 victoires; 2. Equipe allemande, 1 victoire.

Demi-fond en trois manche de 30 klm. : Première manche : 1. Lacquehay, couvrant la distance en 26'43"; 2. Paillard, à 20 mèt.; 3. Sawall, à 800 mèt.; 4. Kremer, avec 14 tours de retard.

Deuxième manche : 1. Moeller, couvrant la distance en 26'5" 2/5; 2. Lacquehay, à 10 mètres; 3. Grassin, à 50 mètres; 4. Kremer.

Troisième manche : 1. Grassin, en 26'35" 4/5; 2. Paillard, à 140 mètres; 3. Moeller, à 200 mètres; 4. Sawall, à 755 mètres. Les concurrents partent dans l'ordre indiqué et arrivent de même, Grassin ayant couvert les 30 kilomètres en 9'10" 4/5.

CROSS-COUNTRY

La Coupe de Noël

Paris, 27 décembre. — Cette épreuve comportait un parcours de 8 kilomètres. Plus de 300 coureurs ont pris le départ.

Classement individuel : 1. Lafargue (ACO), 26'21"; 2. Lecuron (RCF), 26'28"; 3. Dumonteil (ACO), 4. Calle (ACO), 5. Berthier (SAM), 6. Dumsigre (RCF), 7. Gauthier (SAM), 8. Santels (COB), 9. Naudot (CASG), 10. Naudot (CASG), etc.

HIPPISME

LES COURSES A VINCENNES du 27 déc.

Prix de Mézières (M., 2.800 m.) : 1er, Ecclarmonde II (Saint Sis), 28.00 et 9.00; 2e, Email II (Expert Ela), 11.00; 3e, Ex-Jonglieur (R.-C. Simonard), 7.00. — Pas couru : E.P.J., Etna III, Eminence II, Estimus, Epatant, Eva II.

Prix de Carrouges (Att., 2.600 m.) : 1er, Guipava (Carré), 25.50 et 11.50; 2e, Gaucho (Bottoni), 27.00; 3e, Gaby Blonde (Chrétien), 37.50. — Pas couru : Grant, Glanké, Général Mac, Isoïlard II, Gitane VI, Gafely, GGlon P., Grippeminaud, Giancippe, Graine au Vent.

Prix de Condé (Att., 2.600 m.) : 1er, Frixcourt (Bakker), 107.50 et 22.50; 2e, Fred Kerne (Capoulin), 9.00; 3e, Fa Si La Do Ré (M. Capelle), 47.50. — Pas couru : Francillon, Florentine, Fine Fleur, Floramy II, Fraîcheur X, Franklin, Fourchambeau.

Prix Jacques Olry (M., 2.250 m.) : 1er, Gaëlle (Perlbarg), 14.50 et 7.50; 2e, Gréville (Risal), 7.00. — Non placés : Galibotte, Gypsis, Gavroche VII, Grand Gamin.

Prix d'Angoulême (Att., 2.800 m.) : 1er, Bouton d'Or IV (Bulbion), 84.00 et 22.00; 2e, Epsom IV (Vigneaux), 16.00; 3e, Epicea (Gougeon), 20.50. — Pas couru : Ciboulette V, Frisecurt, Demi-Mondain, Domrémy, Evapoyman, Erette, Eminence Albert.

Prix du Mesle (M., 2.300 m.) : 1er, Fl. de Miette (Neveux), 22.00 et 8.50; 2e, Dindon (R.-C. Simonard), 10.50; 3e, Espérance XII (Velaroche), 11.00. — Pas couru : Kenzon, Efrida, Eurenil D, Ebonite, Dihou, Biban, Déesse III, Djian Mah.

LES COURSES A MARSEILLE du 27 déc.

1re Course. — 1er, Gassion, 52.50 et 15.00; 2e, Camjuer, 14.00; 3e, Belle Rive, 11.50.

2e Course. — 1er, SherKiller, 47.00 et 17.50; 2e, Noirand, 13.00; 3e, Débat, 9.00.

3e Course. — 1er, Mirador, 19.50 et 11.00; 2e, Myrrhe II, 16.00.

4e Course. — 1er, Saint Cyr II, 8.50 et 7.00; 2e, Aphrodite III, 8.00; 3e, Bénévent, 13.00.

LES COURSES A DILBEEK du 27 déc.

Prix de Laeken (6.000 fr., 2.500 m.) : 1er, Espiègle; 2e, Cambrai; 3e, Herriot. — Non placé : Goetteur. — Mutuel : Pesage, 7.50, 6.00, 3.50, 24.00; Pelouse, 6.00, 6.00, 9.00, 23.50.

Prix de la Résidence Royale (5.000 francs, 2.400 m.) : 1er, Brochet; 2e, Chouchou; 3e, Lucien. — Non placé : Au But. — Mutuel : Pesage, 21.50, 9.50, 8.00, 7.00; Pelouse, 21.50, 7.50, 7.00, 9.50.

Prix de la Drève Ste-Anne (7.000 fr., 2.400 mètres) : 1er, Kiribilli; 2e, Kinavo; 3e, Konakry. — Non placé : Kapitein. — Mutuel : Pesage, 21.00, 8.50, 7.50; Pelouse, 19.50, 7.00, 6.00.

Prix de Stuyvenberg (10.000 fr., 2.400 mètres) : 1er, Camélie; 2e, Jambette; 3e, Bémécourt. — Non placé : Isolée. — Mutuel : Pesage, 50.00, 20.00, 8.00, 9.00; Pelouse, 21.50, 12.00, 9.00, 17.00.

Prix du Dry Pikkel (6.000 fr., 2.700 m.) : 1er, Frisson II; 2e, Ingara; 3e, Joconde. — Non placé : Jumper. — Mutuel : Pesage, 11.50, 9.50, 41.00, 38.50; Pelouse, 12.50, 7.50, 106.00, 32.00.

Les Assurances sociales et le service militaire

La Caisse centrale de maladie de la Mutualité du Nord nous communique :

L'assuré qui a cotisé régulièrement avant son départ au régiment peut-il, à son retour dans la vie civile, bénéficier des cotisations versées avant son départ?

L'affirmative ne serait pas douteuse.

Prenons, à titre d'exemple, le cas d'un assuré parti en octobre 1930 pour une période de service militaire.

Il remplissait, lors de son appel, toutes les conditions exigées pour l'application de la loi sur les assurances sociales, et dès son retour dans la vie civile en octobre 1931, il a repris le versement de ses cotisations.

Tombé malade en novembre dernier, il peut, à notre avis, recevoir les prestations prévues par la loi du 30 avril 1930, bien que n'ayant fait aucun versement facultatif.

L'article 35 porte que « les versements » pour assurance et les avantages qu'ils » garantissent sont suspendus pendant la » période du service militaire ou en cas » d'appel sous les drapeaux ».

Du fait que les avantages sont simplement suspendus, il convient d'en conclure qu'ils entrent de nouveau en vigueur si l'intéressé complète à l'expiration du service militaire les délais de versements qui ont commencé à courir avant son départ, la période passée à l'armée étant censée ne pas exister.

La suspension des avantages n'en est pas la suppression, et on ne peut assimiler à une absence ordinaire celle qui résulte de l'accomplissement d'une obligation légale.

Nous pouvons, d'ailleurs, tirer une analogie entre le cas que nous envisageons et celui qui concerne le fonds de chômage.

M. le Ministre du Travail, par une circulaire adressée à MM. les Préfets, le 24 novembre 1931 (Office départemental de placements) a décidé que le soldat libéré qui, avant son départ pour le service militaire, justifiait de la durée de résidence prévue par le règlement, doit être considéré comme remplissant la condition exigée pour l'admission au droit au secours.

Les motifs de décider sont les mêmes pour le droit aux prestations de l'assurance sociale.

— M. Lloyd George, dont la santé est complètement remise par sa villégiature au bord du Nil, va s'embarquer à Port-Said, à bord du « Rajputan », pour l'Angleterre.

La mort affreuse d'un marinier à Gœulzin

Samedi se trouvait sur le canal de la Sensée, à Gœulzin, la péniche *Mirelli*, chargée de 280 tonnes de charbon à destination d'Elbeuf. Le bateau allait être remorqué par un tracteur et le marinier Pierre Joliet, 51 ans, de Dorignies, attachait le câble, lorsque celui-ci, sans doute par suite d'un démarrage trop brusque du tracteur, lui encercla la jambe gauche qui fut complètement sectionnée.

Transporté dans sa cabine, le marinier Joliet est mort dix minutes plus tard.

LE CONGRÈS ANNUEL DE LA FÉDÉRATION DES ARCHERS DU NORD SE TIENDRA LE 14 JANVIER A HAZEBROUCK

C'est le dimanche 14 janvier, à 14 heures, et sous la présidence de M. Ursmar Couture, que se tiendra dans le grand salon de l'hôtel de ville d'Hazebrouck, le Congrès annuel de la Fédération sportive des Archers du Nord de la France.

D'importantes questions sont à l'ordre du jour de cette assemblée à laquelle seront présents les délégués des 75 sociétés affiliées représentant plus de 2.000 tireurs à l'arc.

L'ANNUAIRE DU DIOCÈSE DE LILLE

L'annuaire officiel du diocèse de Lille, état du clergé et des œuvres pour 1932, vient de paraître chez l'éditeur A. Taffin-Lefort, imprimeur de l'évêché. Il comprend outre les renseignements sur l'administration diocésaine, le chapitre des séminaires, le clergé paroissial, le service des aumôneries, l'enseignement, l'organisation catholique diocésaine, les communautés religieuses et diverses annexes, le calendrier, les cardinaux français, la liste de l'épiscopat français et celles des archevêques et évêques titulaires résidant en France et des aumôniers militaires et de la marine de France et des colonies.

Les élections à la Chambre des Métiers

Il est procédé actuellement et jusqu'au 9 janvier 1932 à la formation des listes des électeurs appelés à prendre part à l'élection des membres de la Chambre des Métiers du Nord.

Peuvent être inscrits sur les listes : les maîtres artisans et artisans compagnons inscrits sur les listes électorales politiques âgés de 25 ans et exerçant une profession depuis 3 ans, apprentissage compris, ainsi que les femmes remplissant les conditions d'âge, de nationalité, d'exercice et de profession.

Les demandes en inscriptions seront reçues dans les mairies (Bureau des élections).

UN AUTOMOBILISTE EST ROUÉ DE COUPS PRÈS DES FORTIFICATIONS DE LILLE, PAR DEUX INDIVIDUS QUI PRENNENT LA FUITE

Samedi, vers 23 h., M. Charles Goethals, 28 ans, demeurant rue Bourjembois, à Lille, passait en auto rue de Tournai, se dirigeant vers Fives.

A l'emplacement de l'ancienne Porte de Tournai, il aperçut au milieu de la chaussée deux individus qui semblaient discuter violemment. M. Goethals ralentit et actionna son appareil avertisseur pour demander le passage; les deux hommes ne bougèrent pas et M. Goethals, crainte de les écraser, dut s'arrêter.

Il attendit quelques instants et descendit de son véhicule. A ce moment, les deux individus bondirent sur lui et le rouèrent de coups. Puis ils disparurent dans les fortifications.

M. Goethals rentra chez lui et, dimanche matin, il porta plainte à la police, qui a ouvert une enquête.

UN CHEMINOT EST ÉCRASÉ ENTRE DEUX WAGONS, A LENS

Dimanche matin, M. Charles Druon, âgé de 37 ans, marié et père d'un enfant, chauffeur du dépôt de Béthune, se trouvait sur sa locomotive au dépôt de Lens. En descendant de sa machine, il a été écrasé, dans des circonstances encore inexpliquées, entre deux wagons et a succombé quelques instants plus tard.

COURTES DÉPÊCHES

— **Au cours d'une discussion** qui a éclaté la nuit dans un cannemesh forain, à Kérahecum, la nommée Zelia Raquinard a frappé d'un coup de couteau, à la poitrine, sa sœur Jeanne. Cette dernière est morte peu après. La meurtrière a été arrêtée.

— **Revenant en automobile de Montélimar**, M. Henri Allègre, 24 ans, industriel, à Valence, par suite, croit-on, d'un dérapage, est allé se jeter contre un des platanes bordant la route. Projeté hors de sa voiture, M. Allègre a été trouvé mort par un autre automobiliste. Il avait succombé à une fracture du crâne.

— **MM. Paulhan**, 32 ans, employé de mairie, et Maille, chiffonnier, ont été renversés par une automobile sur la route de Montpellier. M. Paulhan a été tué sur le coup. M. Maille, projeté dans un fossé, n'a été que légèrement blessé.

— **A Alger**, en présence d'un grand nombre de mutilés, et d'anciens combattants, le généra. Georges a remis solennellement un drapeau aux Pollus d'Orient représentés par M. Héraut, président de la Fédération nationale des Pollus d'Orient.

— **L'assassinat d'un jeune musulman** a provoqué à Lahore des troubles graves entre Hindous et Musulmans, à l'occasion d'une procession où 500 Hindous ont été blessés. Les autorités ont interdit temporairement les processions et 45 arrestations ont été opérées. La troupe et la police patrouillent les rues.

— **L'Agence Avala** déclare que les nouvelles répandues à l'étranger sur de prétendues manifestations en Yougoslavie, sont entièrement fantaisistes et dénuées de tout fondement.

— **Pendant le match de football** entre l'équipe de Catane et l'équipe hongroise de Ferr des tribunes, un centaine de personnes Budaji, par suite de la rupture d'un garde-sont tombées dans le champ. Il y a un mort. Les autres personnes sont blessées ou contusionnées.

— **Deux wagons** du train électrique Rome-Civitta-Castellana ont déraillé et sont tombés dans un fossé. On déplore trois morts et vingt-cinq blessés.

L'inauguration de l'Ecole d'arts appliqués Saint-Luc, à Lille

Hier dimanche, l'école Saint-Luc à Lille destinée à former des ouvriers d'art dans tous les domaines, qui avait disparu depuis 1904, renaissait enfin et dans la nouvelle école, située rue Denfert-Rochereau, qui ouvrira ses portes le 15 janvier, avait lieu la cérémonie inaugurale.

Au cours de la messe par laquelle débuta cette journée, M. le chanoine Dietrez évoqua avec émotion la grande figure du Frère Fidèle-Gabriel, fondateur de l'Ecole Saint-Luc, mort en 1914 en Belgique où l'avait exilé la loi sur les Congrégations.

L'éloquent prédicateur montra ensuite que les élèves devaient aimer, perfectionner et vivre l'art chrétien.

Une assemblée générale fut tenue ensuite sous la présidence de T.-C. Frère-visiteur *François-de-Sales* qui exprima sa reconnaissance envers le chef du diocèse, l'un des protecteurs de l'œuvre.

M. Carlier, président de l'Association, rappela ensuite les temps douloureux de 1904 et M. Beaucamp dans un rapport fort bien étudié, indiqua ce que devait être cette école.

La cérémonie se termina par la visite de l'établissement.

UN TÉLÉGRAMME DU SYNDICAT DES MARCHANDS DE BEURRE ET ŒUFS AU MINISTRE DE L'AGRICULTURE

Le Syndicat des marchands de beurre et œufs de la région de Lille-Roubaix-Tourcoing et du Nord de la France, vient d'envoyer le télégramme suivant au ministre de l'Agriculture à Paris :

Syndicat, beurre et œufs Lille-Roubaix-Tourcoing et Nord France appelle votre attention sur caractère vraiment grave de la situation actuelle des consommateurs. Vu hausse considérable du beurre, réclame libre importation beurre et œufs pour premier trimestre 1932.

LA SOIRÉE DE L'ASSOCIATION PHILANTHROPIQUE DU NORD EST REMISE AU 23 JANVIER 1932

Par suite de circonstances indépendantes de sa volonté, le Conseil d'administration de l'Association philanthropique du Nord a décidé que le grand bal annuel avec attractions qui devait avoir lieu le 2 janvier serait reporté au 23 janvier.

Les cartes prises pour le 2 janvier resteront valables et, en cas d'empêchement, seront remboursées.

Roubaix

Aujourd'hui, lundi 28 décembre :

Aujourd'hui, saints Innocents; demain, sainte Eléonore.

Soleil : Lever à 7 h. 46, coucher à 15 h. 58.

Lune : Pleine du 24, dernier quartier le 1er.

Bulletin météorologique pour la journée du 25 décembre (Région Nord) : Temps doux, moins beau, ciel couvert avec quelques pluies ou bruines; vent d'Ouest; température stationnaire.

Secrétariat des familles, 17, rue des Champs : de 9 à 12 h.

Consultation de nourrissons du Comité Roubaisien de Protection de l'Enfance : de 13 à 17 h., au local de la Goutte de Lait.

Jeunesse Catholique : à 20 h. 15, 33 bis, rue du Vieil-Abreuvoir, congrès trimestriel.

Les opérations de la Caisse d'épargne en 1931

Les dépôts ont franchi l'étape de 300 millions

Le taux sera maintenu à 3.75 0/0 en 1932

Comme les années précédentes, le Conseil des directeurs de la Caisse d'épargne de Roubaix, entouré de nombreux administrateurs de la Caisse-mère et des succursales, a tenu son assemblée générale sous la présidence de M. Bonami Wibaux, président ; cette réunion, où sont passés en revue les faits importants de l'année, nous met sous les yeux le compte rendu de la marche des opérations. Voici un bref aperçu de la situation de l'exercice 1931.

Les opérations avec les déposants

1° **Versements.** — Les sommes reçues en 1931, tant à la caisse centrale qu'aux succursales, ont été de, y compris les transferts recettes 123.246.307 65

Présentant une augmentation sur 1930 de 47.901.715 64

Le nombre des versements a été de 64.364, supérieur de 3.795 sur celui de 1930.

2° **Remboursements.** — Il a été effectué, tant à la caisse centrale qu'aux succursales, 31.907 remboursements, pour un capital de 65.812.711 59

Le rapprochement de ces chiffres avec ceux de 1930 fait ressortir une augmentation d'opérations de 5.104, pour 6.302.749 49

C'est donc, pour l'année 1931, un mouvement général de 96.271 opérations, pour un mouvement de fonds de 189.059.019 22

Compte déposants. — Le compte dû à 67.026 déposants, qui était au 31 décembre 1930 de 233.980.092 16

a atteint au 31 décembre 1931 ..... 301.158.279 11

soit une augmentation de en faveur de 1931 ..... 67.178.276 95

Les intérêts crédités aux déposants s'élèvent à 9.774.680 91

Rapport de M. Wibaux

L'honorable président retrace à grands traits, comme il le fait chaque année, la marche ascendante des opérations à une allure toujours accélérée. Il fait ressortir que les dépôts ont maintenant atteint le chiffre impressionnant de 300.000.000 et ce, malgré la crise économique et le malaise général qui sévissent, non seulement en France, mais dans le monde entier, suscitant les plus sérieuses difficultés et en particulier pour notre région de Roubaix-Tourcoing. Il souligne les raisons qui, à son avis, ont heureusement influé sur la marche des dépôts et reconnaît que ce sont surtout les facilités très grandes qu'offre la Caisse de Roubaix qui ont incité pas mal de nouveaux déposants, confiants dans la solidité de notre institution, à nous remettre des dépôts d'une certaine importance, en raison des avantages des plus sérieux qui leur étaient offerts.

M. Wibaux, après avoir fait ressortir l'activité de la Caisse de Roubaix, dont la moyenne des dépôts par habitant et la moyenne des déposants par mille habitants sont très supérieures aux moyennes générales de toute la France, commente ce qui a été fait au point de vue propagande. Comme les années précédentes, la Caisse de Roubaix n'a pas manqué d'encourager les familles nombreuses par la remise de livrets réservés aux enfants des familles les plus dignes d'intérêt et aussi à ceux, non moins intéressants également, de la Protection de l'Enfance et de la Mutualité Maternelle.

M. Wibaux dit un mot au sujet du nouveau service comptable, dont le rendement, perfectionné par des méthodes simplifiées et contrôlées, donne les meilleurs résultats. Il espère qu'une adaptation aussi parfaite qu'on pouvait l'espérer permettra d'envisager la possibilité d'établir l'au prochain une balance ennuelle dans le court délai des dix jours de fin d'année.

Il rappelle qu'au point de vue des « œuvres sociales » il a été donné suite aux demandes prévues par la souscription des 100.000 francs, à la Société Anonyme Roubaisienne d'Habitations Ouvrières, et une plaque sera prochainement apposée sur les maisons, indiquant notre intervention dans ce domaine des œuvres sociales.

Il relate également avec le plus grand plaisir les noms des bénéficiaires des médailles de Prévoyance sociale, attribuées cette année :

Prévoyance sociale: MM. E. Bleuez, F. Duthoit, H. Honoré, C. Malfilatre, ont obtenu la médaille d'or.

MM. A. Bayart, P. Deledalle, A. Delmasure, M. Lepoutre, P. Dubly, E. Loucheur, P. Nollet, H. Rammaert, E. Réquillart, P. Vernier, F. Watine, E. Wattel, L. Delcourt, A. Hareux, P. Dervaux, J. Lecomte, ont obtenu la médaille de bronze.

A M. Paul Dupire, succursaliste de Wattrelos, il est remis une plaquette de vermeil, pour l'effort méritoire qu'il a fourni au cours de cet exercice.

Il se fait l'interprète au nom du Conseil des directeurs des compliments très sincères qui leur ont été adressés, les remerciant une fois de plus, du précieux concours qu'ils ont accordé à l'Institution.

En terminant, il adresse ses compliments au personnel dont il loue le zèle et le dévouement, et formule le vœu que les efforts soutenus, continueront à contribuer au développement et à la prospérité grandissante de la Caisse d'Epargne de Roubaix qui permettra dans un avenir prochain de réaliser le service d'entr'aide dans le domaine des œuvres sociales locales.

Avant de lever la séance, M. Louis Ferrier, vice-président, se fit l'interprète des directeurs présents pour féliciter M. Wibaux, dans les meilleurs termes, et le complimenta de la façon la plus cordiale, pour les heureux résultats de l'exercice 1931, dus à son inlassable dévouement, et aux soins attentifs de tous les instants, pour assurer la bonne marche du service administratif. Il se fit un plaisir de lui présenter au nom de tous, ses meilleurs vœux de bonne santé, et d'heureuse année que l'assistance ratifia par un chaleureux vivat, chasté en son honneur.

HALLE FLIPO. — Voir en dernière page, cours très avantageux. 22217

EN PLEIN CIEL

Telle pourrait être la devise de la société : « Les Ailes Roubaisiennes » grâce à qui le nombre de nos concitoyens ont connu l'intense satisfaction que procure le premier envol, satisfaction d'ailleurs sans cesse accrue, à mesure que l'amateur multiplie ses sorties. On coiffe au départ le serre tête et on revêt la combinaison bleu ciel que la Société met à la disposition de ses clients ; l'hélice est mise en route et l'appareil quitte les abords du hangar où il a pris le passager ; il roule sur le terrain avant de se placer « face au vent ».

Dès que l'avion a atteint cette position, le départ a lieu : le pilote ouvre la manette des gaz jusqu'au régime maximum du moteur ou suivant une expression moins solennelle, mais plus pittoresque : « il met toute la sauce ». L'avion court sur le terrain sans grandes secousses d'ailleurs pour l'équipe en raison de la très grande vitesse ; déjà il a quitte le sol sans que le néophyte se soit aperçu du moment précis du « décollage » ; montée rapide qu'enregistre l'altimètre consulté avec curiosité par l'amateur et voilà l'avion à cinq ou six cents mètres d'altitude à proximité du terrain.

On reconnaît les hangars, les autres appareils sur le sol et c'est à ce moment que l'occupant commence réellement son voyage : il entend le moteur tourner régulièrement, il voit osciller le « manche à balai » placé devant lui (les appareils aux « Ailes Roubaisiennes » sont à double commande) ; il se penche hors de la carlingue pour reconnaître les sites familiers ; il s'étonne de repérer si facilement l'itinéraire suivi par le pilote : Eglise d'Hem, emplacement de l'Observatoire, Avenue des Villas, canal de Roubaix traversé au Sartel et déjà la frontière belge reconnue grâce à la gare d'Herseaux ; virage : église de Wattrelos, cimetière de Roubaix, la Poste, Barbieux et ses étangs, le bois de la Fontaine, la campagne.... On rêve, on jouit de la solitude, du ronronnement du moteur, de la douceur du vol, du charme infini qui se dégage de la terre plus belle à voir de haut... Tout à coup le moteur s'arrête ! — Que se passe-t-il ? C'est simplement la fin du rêve ; on a oublié qu'il fallait descendre. L'appareil prend contact avec le sol... doucement (les pilotes aux « Ailes Roubaisiennes » sont habiles). On descend, on rentre en ville avec au cœur le regret du plein ciel.

La Société : « Les Ailes Roubaisiennes » qui a procuré à de nombreux amateurs les grandes joies d'un voyage aérien, est heureuse et fière de présenter son bilan pour l'année 1931 : Un terrain d'aviation aménagé, hangar, atelier de réparations d'urgence, vestiaire, balisage ; le terrain a pu abriter le même jour à l'occasion du rallye aérien du 26 septembre, quinze appareils ; un avion militaire bi-moteur de 420 CV chacun avec quatre hommes d'équipage y a atterri le même jour et en est reparti avec une extrême facilité ; acquisition de deux avions totalisant cent quatre vingts heures de vol et près de mille atterrissages ; la formation et le réentrainement de douze pilotes.

Tels sont les résultats acquis par : « Les Ailes Roubaisiennes » pendant l'année 1931 pour une seule branche de son activité : l'aviation à moteur. Nous verrons bientôt ses réalisations en matière de vol à voile.

Linge de table. L. Cuvelle, 73, r. Nain. 316

NOS TRAMWAYS

A plusieurs reprises, nous nous sommes fait ici l'écho des doléances des usagers des tramways dont les oreilles avaient beaucoup à souffrir des coups de sifflet stridents que les receveurs des remorques étaient obligés de lancer pour demander l'arrêt ou signaler le départ.

Aussi, est-ce avec plaisir qu'on remarqua, ces temps derniers, que les voitures des diverses lignes étaient dotées de connexions permettant de remplacer le sifflet par la sonnerie électrique.

Malheureusement dans les courbes assez accentuées et par suite du dépertement des châssis les fils de connexion assurant la sonnerie électrique sont trop courts et sautent des boîtes de contact. Il faut alors en revenir au sifflet.

La Compagnie fera, nous n'en doutons pas, toute diligence pour qu'enfin et d'une façon définitive, les receveurs n'aient plus à se servir du sifflet, système de signal fort incommode et désuet en notre siècle de progrès.

RIDEX, 110, rue de l'Epeule, Roubaix. **Rideaux** jolis, choix, prix intéressants 829

Le Congrès trimestriel de la Jeunesse Catholique

C'est ce soir lundi, à 20 h. 15, que se tiendra la réunion des Cercles d'études de J. C., au Foyer du Central-Ciné-Théâtre.

M. Michel Wibaux, du bureau fédéral, donnera les conclusions de l'enquête sur *Le Budget du jeune homme*, et la discussion générale suivra.

Tous les groupes de la J.C. de la Fédération sont instamment priés d'être présents au complet.

MAISON DU STYLO, 9 r. St-Georges 207

Les candidats socialistes aux élections législatives de 1932

MM. Lebas et Lefebvre

Les sections du parti socialiste S.F.I.O. de Roubaix-Wattrelos, Croix, Wasquehal et du canton de Launoy, ont tenu hier dimanche à « La Paix », boulevard de Belfort, un congrès en vue de désigner les candidats socialistes aux prochaines élections législatives.

Nous avons appris que pour la 7me circonscription (cantons de Roubaix-Est y compris Wattrelos-Est et Launoy) M. Jean-Baptiste Lebas, maire de Roubaix, a été désigné.

Pour la 8me circonscription (cantons de Roubaix-Nord, y compris Wattrelos-Nord) et Roubaix-Ouest (y compris Croix et Wasquehal), c'est M. Henri Lefebvre, secrétaire de la section roubaisienne du parti S.F.I.O., qui sera opposé au candidat républicain.

En 1928, les candidats socialistes étaient pour la 7me circonscription : M. Henri Briffaut, qui fut battu par M. Léon Lierman, et pour la 8me circonscription, M. J.-B. Lebas, qui fut également battu par M. Henri Détailleur.

FOURRURES - PELLETERIES. Ancne Maison Le Bouleux. Mmes **Loridan**, Succrs, 71, rue des Arts (Tél. 40.89). 21619

L'ASSEMBLÉE TRIMESTRIELLE DES ANCIENS SOUS-OFFICIERS FRANÇAIS

La Société des Anciens sous-officiers français a tenu son assemblée générale trimestrielle dimanche à 11 h., au siège, chez M. E. Liétar, Brasserie des Orphéonistes, rue de la Gare. Cette réunion était présidée par M. L. Deschamps, entouré de MM. Hos, Godhals, vice-présidents; Vercruysse, secrétaire.

En ouvrant la séance, le président excuse M. Dhalluin, vice-président d'honneur, retenu par des devoirs de famille. Passant en revue le trimestre écoulé, M. Deschamps rappelle l'imposante manifestation du souvenir, le 11 novembre; le succès du banquet de Sainte-Barbe; les intéressants cours de l'école de perfectionnement des sous-officiers, auxquels il engage les sous-officiers à y adhérer.

Aux familles des trois membres décédés au cours du trimestre, le président adresse les sentiments de condoléances de l'assemblée.

Il adresse ensuite ses félicitations à MM. Desreux et Rama, nommés chevaliers de la Légion d'honneur, et à MM. Florent Boudin et Albert Noclain, qui ont reçu la médaille militaire.

M. Vercruysse donne lecture du procès-verbal de la réunion précédente qui est approuvé, ainsi que la situation financière qui accuse 26.146 fr. 15 de recettes et 23.626 fr. 15 en dépenses, soit un excédent de recettes de 2.520 fr.

Cinq membres aspirants seront admis définitivement à la prochaine assemblée; cinq sociétaires auront droit à la retraite à partir du 1er janvier 1932.

Le bal annuel de famille aura lieu le 6 février, salle du Colisée.

Avant de clore la réunion, le président adresse aux président et vice-président d'honneur, MM. Eugène Motte et Dhalluin, ainsi qu'aux sociétaires et à leurs familles, ses meilleurs vœux pour l'année 1932.

La réunion se termine par le tirage d'une brillante tombola.

STYLOS et PORTEMINES tous prix. **G. LEHEMBRE, 58, rue de Lannoy.** 22028

A LA 76e SECTION DES ANCIENS SOUS-OFFICIERS DES ARMÉES DE TERRE, DE MER ET DE L'AIR

Le banquet annuel qui eut lieu samedi soir dans la salle des Orphéonistes, rue de la Gare, a remporté le plus agréable succès. Beaucoup de dames assistaient à cette petite réunion de famille qui, de ce fait, ne fut que plus charmante et plus gaie.

Autour du président étaient groupés tous les membres de la Commission et quelques invités, parmi lesquels M. René Gruzinski, président des Décorés de la Médaille Militaire de Roubaix.

Au dessert, M. Mesplomb, président, excusa M. E. Roussel, président d'honneur, empêché et remercia très délicatement tous ceux qui se dévouent généreusement pour la prospérité de la section. Il demanda à tous plus d'assiduité et de zèle que jamais, non seulement pour assurer une vitalité toujours plus grande à l'Association, mais aussi pour propager la pensée et l'action mutualistes. Il annonça l'organisation d'une tombola au profit de la caisse maladies et réclama l'effort de tous pour son succès.

Après quelques mots particulièrement aimables de M. Gruzinski, M. Campion, vice-président, sous les applaudissements de tous les convives, remercia chaleureusement le président de son dévouement pour la section et lui remit une superbe gerbe de fleurs. Et puis vinrent les chansons joyeuses et la gaieté de son aloi qui couronnèrent dignement cette très agréable soirée.

Pour placer vos capitaux dans Affaires immobilières sans risque, taux 6 à 8% Banque Immobilière J. MAIRESSE, 18, rue Nationale, Tourcoing - 17 bis, Grande Rue à Roubaix. 22147

LE TIRAGE DE LA TOMBOLA DES TRAMWAYS

Hier dimanche ont pris fin les fêtes organisées par la Mutuelle des agents des tramways de l'E.L.R.T., par le tirage de la tombola gratuitement offerte par la Mutuelle à tous les détenteurs de tickets de participation aux fêtes. Le tirage a eu lieu sous le contrôle de Me Gaillard, officier ministériel. Nous publions ci-dessous la liste des numéros sortis.

Avant le tirage, M. Molard, président de la Mutuelle, a pris la parole. Il a d'abord adressé ses sentiments de reconnaissance au public pour l'accueil toujours de plus en plus chaleureux qu'il réserve aux tickets vendus au bénéfice des œuvres d'entr'aide des agents des tramways. Puis il a souligné les services rendus par la Mutuelle. Ensuite, il félicita ses camarades pour l'esprit de dévouement et de solidarité qui les anime. Il remercia maître Gaillard des sentiments de sympathie qu'il professe à l'égard de la Mutuelle des tramways et termina en renouvelant au « Journal de Roubaix » ses sentiments de gratitude pour le concours qu'il ne cesse d'apporter au succès des fêtes annuellement organisées par les agents des tramways.

Les numéros gagnants

Sér. Nos	Sér. Nos	Sér. Nos	Sér. Nos	Sér. Nos
C 19217	D 11054	F 2813	E 5293	E 7171
G 903	H 3185	H 11365	I 12000	F 12047
E 4235	B 7225	E 11777	D 5056	A 420
A 8615	B 13595